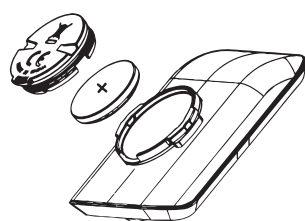


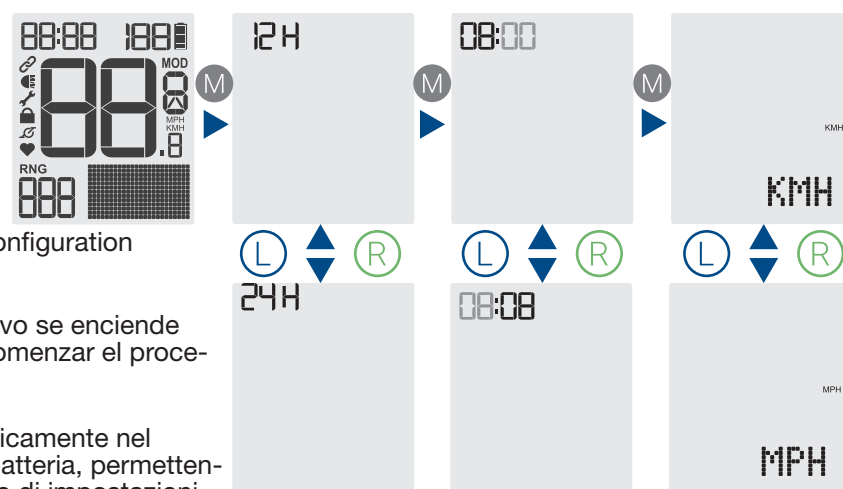
QUICK START

SCHNELLSTART / COMIENZO RÁPIDO / AVVIO RAPIDO /

- 1** **Install / Replace battery**
Installieren / Batterie austauschen
Instalar / Quitar batería
Installa / Sostituire la batteria



- 2** **SET UP**
Once the battery is installed, the device turns on automatically and the initial set up can be started
KONFIGURATION
Sobald die Batterie installiert ist, schaltet sich das Gerät automatisch ein und die Erst-Konfiguration kann gestartet werden.
CONFIGURACIÓN
Al instalar la batería, el dispositivo se enciende automáticamente y se puede comenzar el proceso de ajuste inicial
IMPOSTAZIONI
Il dispositivo si accende automaticamente nel momento d'installazione della batteria, permettendo l'inizializzazione del processo di impostazioni



- 4** **Power sensor calibration**
In case that the compatible device requires calibration, the process shall be completed before starting the ride

Kalibrierung von Leistungssensoren
Erfordert das kompatible Gerät eine Kalibrierung, muss der Vorgang vor Beginn der Fahrt abgeschlossen sein.

Calibrar sensor de potencia
En caso que el dispositivo compatible requiera de calibración, es necesario completar el proceso antes de iniciar la marcha

Calibrazione del sensore di potenza
Se il dispositivo compatibile richiede la calibrazione, sarà necessario completare il processo prima che inizi la messa in moto

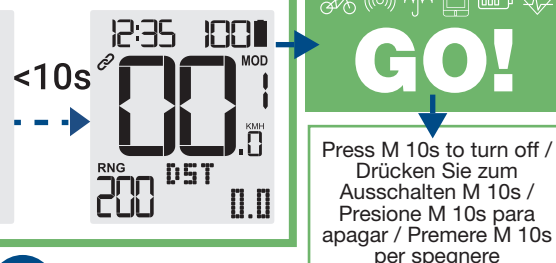
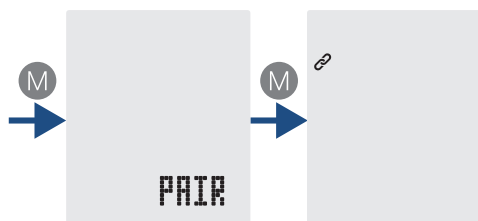
PULSARONE
EBIKE DISPLAY
330 100 000 00 000

- 3** **PAIRING**
Once initial configuration is done, the search of compatible devices will start by pressing M Key

KOPPLUNG
Sobald die Erst-Konfiguration abgeschlossen ist, beginnt die Suche nach kompatiblen Geräten durch Drücken der Taste M.

EMPAREJADO
Una vez completada la configuración inicial, comienza el proceso de búsqueda de dispositivos compatibles al pulsar la tecla M

ABBINAMENTO
In quanto si completi il procedimento di impostazione iniziale, inizia il processo di ricerca dei dispositivi compatibili, selezionando il tasto "M"

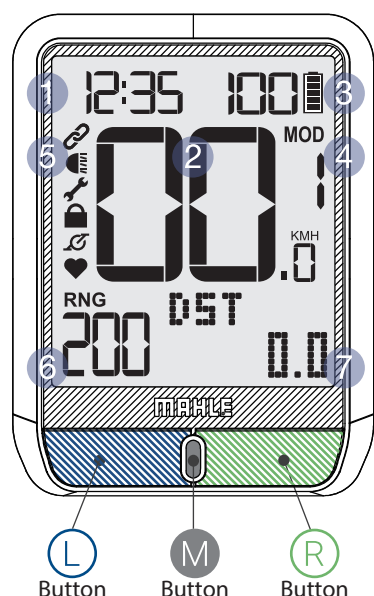


Press M 10s to turn off / Drücken Sie zum Ausschalten M 10s / Presione M 10s para apagar / Premere M 10s per spegnere



DISPLAY FEATURES

/ DISPLAY-FUNKTIONEN
/ FUNCIONES PRINCIPALES
/ AVVIO RAPIDO



- 1** **Clock**
Uhr
Reloj
Orologio

- 2** **Speed**
Geschwindigkeit
Velocidad
Velocità

- 3** **eBike**
Battery Level
Batteriestand
Nivel de la batería
Livello della batteria

- 4** **Assistance Level**
Leistungsstufen
Nivel de Asistencia
Livello di assistenza

- 5** **Sistem status**
Systemstatus
Estado del sistema
Stato del sistema

Connection / Verbindung / Conexion / connessione

Light / Licht / Luz / Luci

System error / Systemfehler / Error de sistema / Errore di sistema

Lock / Sperre / Bloqueo / Blocco

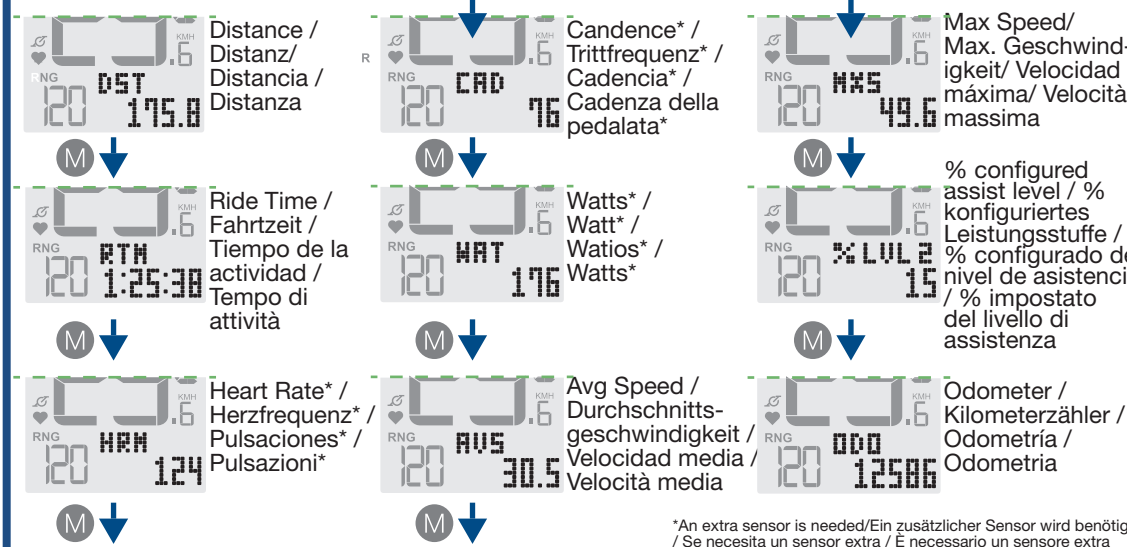
Power meter / Leistungssensor / Sensor de potencia / Sensore di potenza

Heart Rate / Herzfrequenzmonitor / Monitor cardiaco / Monitor cardiaco

- 6** **Range**
Reichweite
Autonomía
Autonomia

- 7** **Functions**
Funktionen
Funciones
Funzioni

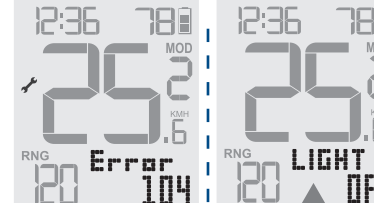
when 9:59:59 is reached all ride metrics are RESET automatically / Wenn 9:59:59 erreicht ist, werden alle Fahrtmetriken automatisch zurückgesetzt / cuando se alcanza las 9:59:59, todas las métricas de viaje se RESTABLECEN automáticamente / quando vengono raggiunte le 9:59:59, tutte le metriche della corsa vengono ripristinate automaticamente



*An extra sensor is needed/Ein zusätzlicher Sensor wird benötigt / Se necesita un sensor extra / E necessario un sensore extra

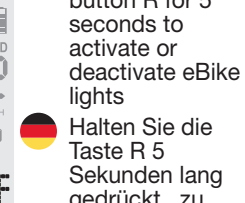
MODES

ERROR



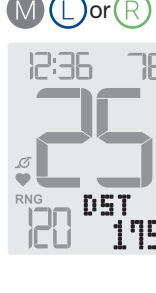
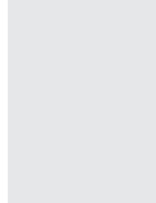
- Error code 001 - 250
- Fehlercode 001 - 250
- Código de error 001 - 250
- Codice di errore 001 - 250

LIGHTS

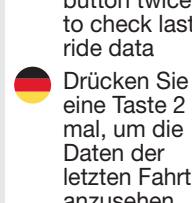


- Press and hold R for 5 seconds to activate or deactivate eBike lights
- Halten Sie die Taste R 5 Sekunden lang gedrückt, zu aktivieren/deaktivieren.
- Mantener presionado el botón R durante 5 segs para activar / desactivar
- Premere il pulsante "R" per 5 secondi, per attivare/disattivare

RIIDE DATA



LOW BATTERY



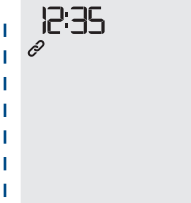
- Press any button twice to check last ride data
- Drücken Sie eine Taste 2 mal, um die Daten der letzten Fahrt anzusehen.
- Presionar M, L o R 2 veces para consultar la última actividad
- Premere M, L o R due volte, per consultare le informazioni relative all'ultima attività

RE-PAIRING



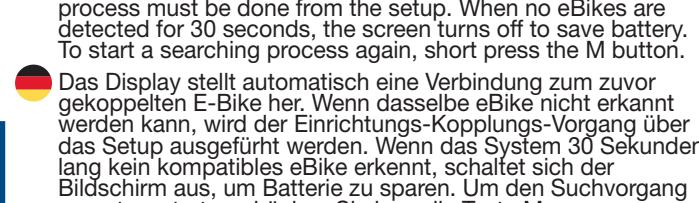
- Replace Display Battery.
- Display-Batterie austauschen
- Reemplazar la batería del Display.
- Sostituzione della batteria del dispositivo

RE-PAIRING



- Press any button twice to check last ride data
- Drücken Sie eine Taste 2 mal, um die Daten der letzten Fahrt anzusehen.
- Presionar M, L o R 2 veces para consultar la última actividad
- Premere M, L o R due volte, per consultare le informazioni relative all'ultima attività

RE-PAIRING



- The display will automatically pair to a previously paired eBike. If a previously paired eBike is not detected, the pairing process must be done from the setup. When no eBikes are detected for 30 seconds, the screen turns off to save battery. To start a searching process again, short press the M button.
- Das Display stellt automatisch eine Verbindung zum zuvor gekoppelten E-Bike her. Wenn dasselbe eBike nicht erkannt werden kann, wird der Einrichtungs-Kopplungs-Vorgang über das Setup ausgeführt werden. Wenn das System 30 Sekunden lang kein kompatibles eBike erkennt, schaltet sich der Bildschirm aus, um Batterie zu sparen. Um den Suchvorgang erneut zu starten, drücken Sie kurz die Taste M.
- El dispositivo intentará conectarse a la última bicicleta emparejada, en caso que no se encuentre disponible el proceso de emparejado se debe realizar desde el set up del dispositivo. Cuando el sistema no detecta dispositivos compatibles durante 30 segundos, la pantalla se apaga para ahorrar batería del dispositivo. Para iniciar el proceso de búsqueda de nuevo, presionar el botón M
- Il dispositivo cercherà di connettersi con l'ultima bicicletta combinata. Nel caso in cui il processo di combinazione risultasse essere non disponibile, dovrà realizzarsi attraverso le impostazioni del dispositivo. Lo schermo si spegnerà per 30 secondi se il sistema non troverà dispositivi compatibili, per poter risparmiare il consumo della batteria. Per reiniziare il processo di ricerca, premere il pulsante "M"

RESET



- Press and Hold L key for 2 seconds to reset the data from your last ride
- Halten Sie die Taste L 2 Sekunden lang gedrückt, um die Daten der letzten Fahrt zurückzusetzen.
- Para resetear los valores de la actividad, mantener presionado L durante 2 segundos
- Per configurare nuovamente i valori dell'attività, premere il pulsante "L" per 2 secondi.

ACCESS TO MENU



- Press and Hold L and R keys for 3 seconds to enter into the MENU
- Halten Sie die Taste L und R 3 Sekunden lang gedrückt, um ins Menü zu gelangen.
- Mantener pulsado las teclas L y R 3 segundos para entrar al MENU
- Per entrare nel MENU, premere i tasti "L" e "R".

ACCESS TO MENU

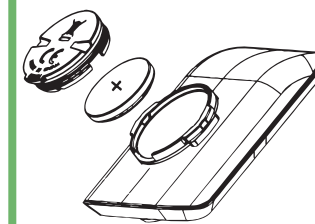


- Press and Hold L and R keys for 3 seconds to enter into the MENU
- Halten Sie die Taste L und R 3 Sekunden lang gedrückt, um ins Menü zu gelangen.
- Mantener pulsado las teclas L y R 3 segundos para entrar al MENU
- Per entrare nel MENU, premere i tasti "L" e "R".

QUICK START

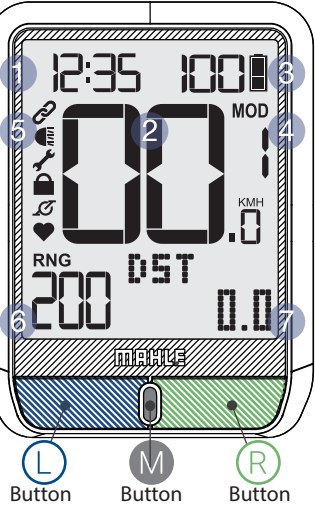
GUIDE RAPIDE / GUIA RÁPIDO / SNELLE START

- 1 Installation / Substitution de la batterie
Instalar / Substituir a bateria
Installeren / Vervang de batterij



DISPLAY FEATURES

FONCTIONS PRINCIPALES / FUNÇÕES PRINCIPAIS / WEERGAVEFUNCTIES



MODES

ERROR



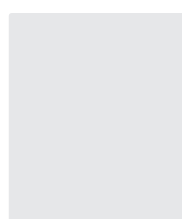
- Code d'erreur 001 - 250
- Erro de código 001 - 250
- Foutcode 001 - 250

LIGHTS



- Presser le bouton "R" pour 5 secondes, pour activer/désactiver
- Pressione e segure o botão R por 5 segundos para ativar / desativar
- Houd de R-knop 5 seconden ingedrukt om te activeren / deactiveren

RIDE DATA



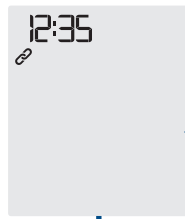
- Presser quelconque bouton deux fois, pour consulter les informations sur les dernières activités
- Pressione qualquer botão duas vezes para consultar as informações da última atividade
- Druk tweemaal op een knop om de gegevens van de laatste reis te bekijken

LOW BATTERY



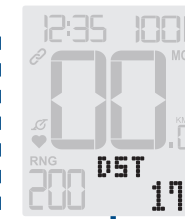
- Remplacer la batterie.
- Substitua a bateria.
- Vervang de batterij.

RE-PAIRING



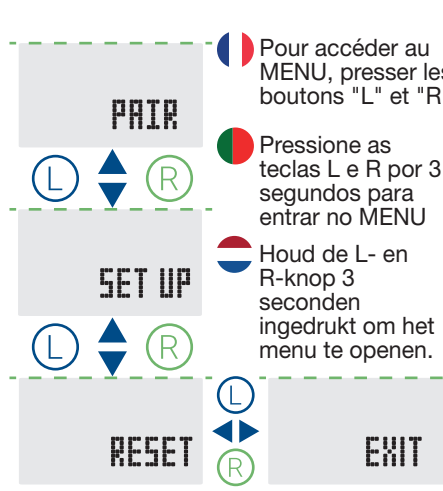
- Le dispositif cherchera se connecter avec le dernier vélo associé. Dans le cas où le processus d'association ne soit pas disponible, on devra le déployer avec la configuration du dispositif. L'écran s'éteindra depuis de 30 secondes si le système ne trouvera pas de dispositifs disponibles, au fin d'épargner l'utilisation de la batterie. Pour réinitialiser le processus de recherche, presser le bouton "M".
- O dispositivo irá emparelhar automaticamente com a eBike anteriormente emparelhada. Se uma eBike emparelhada anteriormente não for detectada, o processo de emparelhamento deverá ser feito a partir da configuração. Quando nenhuma eBikes for detectada nos 30 segundos seguintes, a tela desliga para economizar bateria. Para iniciar um processo de busca novamente, pressione rapidamente o botão M
- Het display maakt automatisch verbinding met de eerder gekoppelde e-bike. Als een eerder gekoppelde eBike niet wordt herkend, moet het koppelingsproces worden uitgevoerd via de instellingen. (Of herhaald) Als het systeem een compatibele eBike 30 seconden lang niet herkent, wordt het scherm uitgeschakeld om de batterij te sparen. Druk kort op de M-toets om het zoeken opnieuw te starten

RESET



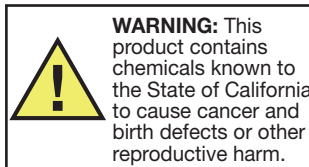
- Pour configurer à nouveau les valeurs de l'activité, presser le bouton "L" pour 2 secondes
- Pressione a tecla L por 2 segundos para redefinir os dados da sua última viagem
- Houd de L-knop 2 seconden ingedrukt om de gegevens van de laatste reis te resetten.

ACCESS TO MENU



Model: DISPLAYONE / FCC STATEMENT / Caution: If any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. The grantee is not responsible for any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance. Such modifications could void the user's authority to operate the equipment. The RF Exposure Compliance distance is 20 millimeters. NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
—Reorient or relocate the receiving antenna.
—Increase the separation between the equipment and receiver.
—Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
—Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

ISED Statement / This device complies with Innovation, Science and Economic Development Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device. CAN ICES-3(B)/NMB-3(B) Le présent appareil est conforme aux CNR Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) il ne doit pas produire de brouillage et (2) l'utilisateur du dispositif doit être prêt à accepter tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre le fonctionnement du dispositif. CAN ICES-3(B)/NMB-3(B) The device meets the exemption from the routine evaluation limits in section 2.5 of RSS 102 and compliance with RSS-102 RF exposure, users can obtain Canadian information on RF exposure and compliance. Le dispositif rencontre l'exemption des limites courantes d'évaluation dans la section 2.5 de RSS 102 et la conformité à l'exposition de RSS-102 rf, utilisateurs peut obtenir l'information canadienne sur l'exposition et la conformité de rf. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20 millimeters between the radiator and your body. Cet émetteur ne doit pas être Co-placé ou ne fonctionnant en même temps qu'aucune autre antenne ou émetteur. Cet équipement devrait être installé et actionné avec une distance minimum de 20 millimètres entre le radiateur et votre corps.



WARNING: This product contains chemicals known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm.

Hereby, MAHLE declares that the radio equipment type of this PULSARONE is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.ebikemotion.com

B급 기기
(가정용 방송통신기자재)

Class B Equipment
(For Home Use
Broadcasting &
Communication Equipment)

Designed by
MAHLE in Europe.
Assembled in PRC

이 기기는 가정용(B급) 전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

This equipment is home use (Class B) electromagnetic wave suitability equipment and to be used mainly at home and it can be used in all areas.

